



**LEGEND - CHỮ TIẾP**  
MAP INFORMATION AS OF 1964  
BẢN ĐỒ TIN TIẾP NĂM 1964

On this map a LANE is considered as being a minimum of 2.4 m. (8 feet) in width. Trên bản đồ này một LỐI XE ĐI ĐƯỢC CŨI NHƯNG RỘNG NHẤT LÀ 2.4 mét.

Dense forest or jungle indicates more than 25 percent of ground is concealed by canopy with undergrowth generally impassable on foot. Clear forest indicates more than 25 percent of ground is concealed by canopy with undergrowth generally passable on foot. Vegetation classified by office identification from aerial photography. Rừng rậm hay rừng già chỉ rừng cây bao phủ mặt đất trên 25% lớp thành tầng cây bụi và phía dưới rừng không thể qua lại được. Rừng thưa chỉ rừng cây bao phủ mặt đất trên 25% lớp thành tầng cây bụi và phía dưới rừng có thể qua lại được. Thảm thực vật loại này không được phân loại riêng.

WHEN REFERRING TO POPULATED PLACE NAMES, INCLUDE UTM GRID COORDINATES  
THE NUMBER IN PARENTHESES FOLLOWING A POPULATED PLACE NAME INDICATES MORE THAN ONE PLACE IS SO NAMED WITHIN THE MAP SHEET AREA

**ROADS - ĐƯỜNG SÁ**  
3 LANES  
2 LANES  
1 LANE  
All weather, hard surface, two or more lanes wide  
All weather, loose or light surface, two or more lanes wide  
All weather, hard surface, one lane wide  
All weather, loose or light surface, one lane wide  
Fair or dry weather, loose surface, one lane wide  
Fair or dry weather, loose surface, one lane wide  
Footpath, trail - Đường mòn, đường bộ nhỏ

**ROUTE MARKERS - DẤU HIỆU ĐƯỜNG SÁ**  
National International  
Quốc tế, Dân tộc  
Phong tục, Quốc tế khác  
Tỉnh lộ, Hương lộ hay khác

**RAILROADS - ĐƯỜNG XE LỬA**  
Normal gauge, single track, 1 meter (3'3") wide, Station  
Loạt đường thường, một đường, rộng 1 mét, Ga, trạm  
Normal gauge, double track

**HAO LÔNG**  
Masonry dam, Earthen dam  
Đập bê tông, Đập đất

**BRIDGE**  
Wood - Cầu gỗ  
Steel - Cầu sắt  
Concrete - Cầu bê tông  
Footbridge - Cầu nhỏ  
Ferry - Phà  
Ferry - Cầu dây cáp  
Road on levee - Đường đắp  
Levee, Wall - Bức đắp, Tường

**HAO LÔNG**  
Masonry dam, Earthen dam  
Đập bê tông, Đập đất

**HAO LÔNG**  
Masonry dam, Earthen dam  
Đập bê tông, Đập đất

**HAO LÔNG**  
Masonry dam, Earthen dam  
Đập bê tông, Đập đất

**CONTOUR INTERVAL - 20 METERS**  
SUPPLEMENTARY CONTOURS - 10 METERS

**SPHEROID - 1,000 METER UTM: ZONE 49 (BLACK NUMBERED LINES)**  
PROJECTION - TRANSVERSE MERCATOR  
VERTICAL DATUM - MEAN SEA LEVEL AT HÀ TIÊN  
HORIZONTAL DATUM - INDIAN DATUM 1960

**CREDITS**  
PREPARED BY: AMS (S), U.S. ARMY, 1966  
NAME DATA BY: NATIONAL GEOGRAPHIC SERVICE, VIETNAM  
CONTROL BY: USAMSF, NGS, VIETNAM, 23TH ENGR BN;  
SERVICE GEOGRAPHIQUE DE L'INDOCHINE  
Revised by NMA 12-99

REFER CORRECTIONS TO THIS MAP TO COMMANDING OFFICER, ARMY MAP SERVICE, WASHINGTON, D.C.  
XIN GIỚI NHƯỜNG SỰ SỬA ĐỔI TRONG BẢN ĐỒ NÀY ĐẾN NHÀ BỊA-DỰ QUỐC GIA, ĐÀLAT, VIỆT NAM

DELINEATION OF INTERNAL ADMINISTRATIVE BOUNDARIES IS APPROXIMATE  
RANH GIỚI HÀNH CHÁNH TRÊN BẢN ĐỒ NÀY CHỈ PHẠC HOẠ VỚI TÍNH CÁCH ĐẠI CƯƠNG

USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, AND COMMENTS TO THE MAP CUSTOMER HELP DESK: 1-800-455-6866 COMMERCIAL: 314-260-5032; DOW 480-5032; OR WRITE TO: DIRECTOR, NATIONAL MAPS AND MAPPING AGENCY, ATTN: CDD, MAIL STOP P-37, 4800 SANGAMORE ROAD, BETHESDA, MD 20815-5003.

**GLOSSARY - CỜ TỬ**  
Ban, village  
Chợ, market  
Ea, stream

**Scale Tỷ lệ 1:50,000**

3 Statute Miles  
3 Nautical Miles

**KHOẢNG CÁCH ĐỀU VÒNG CAO-ĐỘ: 20 MÉT**  
CÁC VÒNG CAO-ĐỘ PHỤ TÙNG: 10 MÉT

**GRID CONVERGENCE**  
TRUE NORTH  
BẮC ĐỊA ĐƯƠNG  
03' TU ĐƯƠNG HẸ 0 VƯỢT  
THỜI Ở TRUNG TÂM BẢN ĐỒ

GRID CONVERGENCE  
TRUE NORTH  
BẮC ĐỊA ĐƯƠNG  
03' TU ĐƯƠNG HẸ 0 VƯỢT  
THỜI Ở TRUNG TÂM BẢN ĐỒ

**TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH**  
MAGNETIC AZIMUTH  
ADD G-M ANGLE  
TO OBTAIN GRID AZIMUTH

**TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH**  
GRID AZIMUTH  
SUBTRACT G-M ANGLE  
TO OBTAIN MAGNETIC AZIMUTH

**MUỐN ĐỔI PHƯƠNG-GIÁC TỰ THÀNH PHƯƠNG-GIÁC Ở VƯỢT CỘNG THÊM GÓC V-T**

**MUỐN ĐỔI PHƯƠNG-GIÁC Ở VƯỢT THÀNH PHƯƠNG-GIÁC TỰ TRỪ GÓC V-T**

**ELEVATION GUIDE**  
CHI ĐỘ CAO ĐỘ

**BOUNDARIES**  
HÀNG BIÊN GIỚI

**ADJOINING SHEETS**  
BẢNG BẢN ĐỒ TIẾP

6834 I	6734 IV	6734 I
6834 II	6734 III	6734 II
6834 III	6734 II	6734 III

**VIETNAMESE ENGLISH COMPARABLE**

Tỉnh, Khu or Tỉnh	Province
Quận	City
Xã or Phường	Village
Ấp	Hamlet
Trung Phần Việt Nam	Central Vietnam
Đông Phần Việt Nam	Eastern Vietnam
Tây Phần Việt Nam	Western Vietnam

**NSN 7643014023305**  
L701487343

**BAN M TRONG, VIETNAM**